

Chapitre **5**

# **L'Amérique du Nord**

Figure 5.1.1  
**Évolution du volume de la production laitière, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

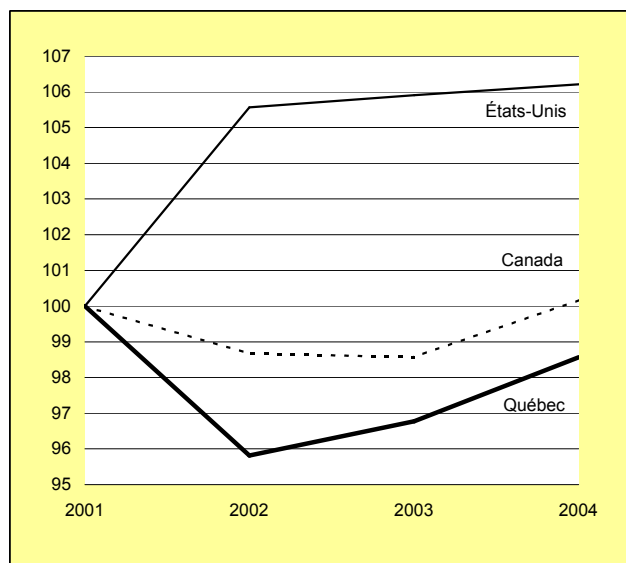


Figure 5.1.2  
**Évolution du volume de la production porcine, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

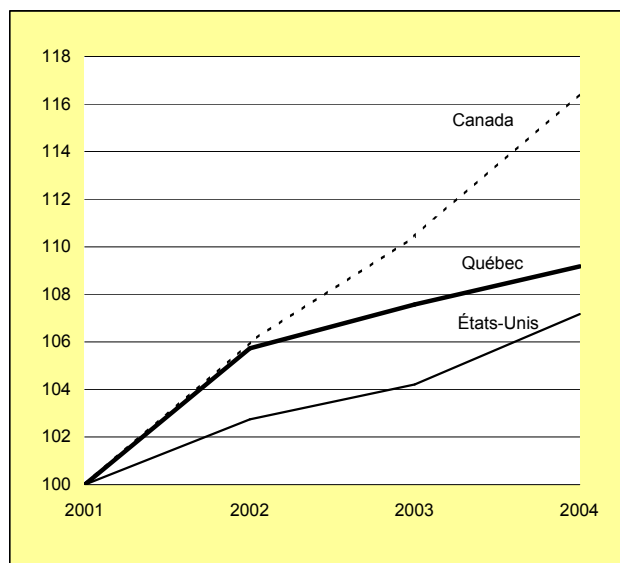


Figure 5.1.3  
**Évolution du volume de la production bovine, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

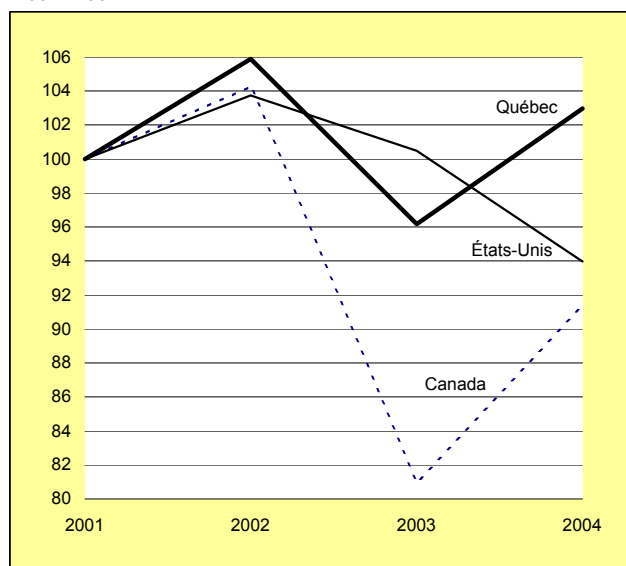


Figure 5.1.4  
**Évolution du volume de la production ovine, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

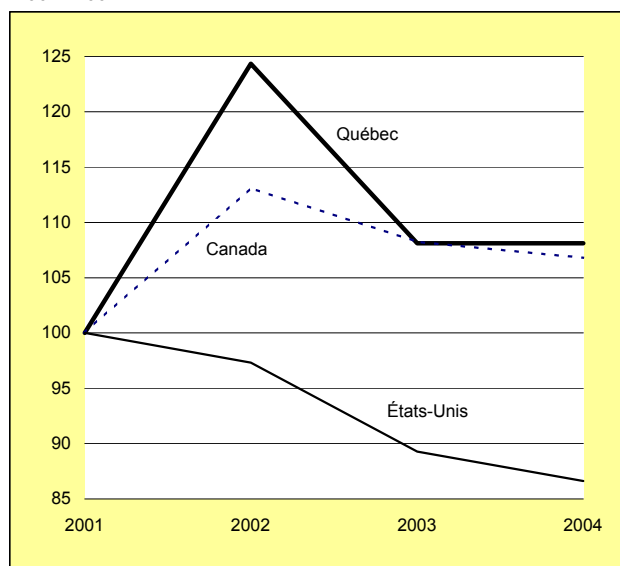


Tableau 5.1

**Statistiques principales des productions animales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>Secteur laitier</b>						
<b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier<sup>2</sup></b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>k têtes</b>	<b>10 274,0</b>	<b>10 224,9</b>	<b>10 149,3</b>	<b>10 064,9</b>	<b>-0,8</b>
États-Unis	k têtes	9 183,0	9 141,0	9 084,0	9 010,0	-0,8
Canada	k têtes	1 091,0	1 083,9	1 065,3	1 054,9	-1,0
<b>Québec</b>	<b>k têtes</b>	<b>420,0</b>	<b>418,0</b>	<b>403,0</b>	<b>397,0</b>	<b>-1,5</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>MI</b>	<b>80 657,4</b>	<b>84 619,7</b>	<b>84 859,1</b>	<b>85 207,1</b>	<b>0,4</b>
États-Unis	MI	73 011,0	77 074,7	77 321,7	77 547,3	0,3
Canada <sup>3</sup>	MI	7 646,4	7 545,0	7 537,4 <sup>r</sup>	7 659,8	1,6
<b>Québec</b>	<b>MI</b>	<b>2 930,8<sup>3</sup></b>	<b>2 808,1<sup>3</sup></b>	<b>2 836,3</b>	<b>2 888,7</b>	<b>1,8</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	24 685,7	20 582,2	21 238,7 <sup>r</sup>	27 367,9	28,9
Canada	M\$ CA	4 142,3	4 135,3	4 480,8 <sup>r</sup>	4 598,5	2,6
Québec	M\$ CA	1 591,3 <sup>3</sup>	1 543,9 <sup>3</sup>	1 676,5 <sup>r</sup>	1 745,7	4,1
<b>Secteur porcin</b>						
<b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier<sup>4</sup></b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>k têtes</b>	<b>72 685,5</b>	<b>74 089,1</b>	<b>74 225,9</b>	<b>75 067,0</b>	<b>1,1</b>
États-Unis <sup>5</sup>	k têtes	59 110,0	59 722,0	59 554,0	60 444,0	1,5
Canada	k têtes	13 575,5	14 367,1	14 671,9	14 623,0	-0,3
<b>Québec</b>	<b>k têtes</b>	<b>4 082,2</b>	<b>4 290,8</b>	<b>4 280,2</b>	<b>4 250,0</b>	<b>-0,7</b>
<b>Quantité produite<sup>6</sup></b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>10 746,4</b>	<b>11 107,6</b>	<b>11 327,6</b>	<b>11 707,3</b>	<b>3,4</b>
États-Unis	kt	8 689,1	8 927,5	9 055,5 <sup>r</sup>	9 312,0	2,8
Canada	kt	2 057,3	2 180,1	2 272,1	2 395,3	5,4
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>605,7</b>	<b>640,4</b>	<b>651,6</b>	<b>661,3</b>	<b>1,5</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	12 394,6	9 602,1	10 618,0 <sup>r</sup>	14 348,3	35,1
Canada	M\$ CA	3 827,9	3 284,6	3 396,9 <sup>r</sup>	4 260,8	25,4
Québec	M\$ CA	1 110,1	927,0	933,1 <sup>r</sup>	1 191,4	27,7
<b>Secteur bovin - veaux</b>						
<b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier<sup>7</sup></b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>k têtes</b>	<b>96 056,7</b>	<b>95 732,1</b>	<b>94 753,7</b>	<b>94 973,3</b>	<b>0,2</b>
États-Unis	k têtes	84 037,0	83 562,0 <sup>r</sup>	82 844,0	81 878,0	-1,2
Canada	k têtes	12 019,7	12 170,1	11 909,7 <sup>r</sup>	13 095,3	10,0
<b>Québec</b>	<b>k têtes</b>	<b>686,0</b>	<b>692,0</b>	<b>728,0</b>	<b>867,0</b>	<b>19,1</b>
<b>Quantité produite<sup>6</sup></b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>13 954,2</b>	<b>14 487,7</b>	<b>13 630,0</b>	<b>13 059,0</b>	<b>-4,2</b>
États-Unis	kt	11 940,7	12 388,3	11 999,2 <sup>r</sup>	11 220,2	-6,5
Canada	kt	2 013,5	2 099,4	1 630,8 <sup>r</sup>	1 838,8	12,8
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>141,1</b>	<b>149,4</b>	<b>135,7<sup>r</sup></b>	<b>145,3</b>	<b>7,1</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	40 450,7	38 095,1	45 092,3 <sup>r</sup>	47 295,6	4,9
Canada	M\$ CA	7 891,9	7 654,1 <sup>r</sup>	5 141,7 <sup>r</sup>	5 069,4	-1,4
Québec	M\$ CA	553,2	559,0 <sup>r</sup>	394,6 <sup>r</sup>	396,0	0,4
<b>Secteur ovin</b>						
<b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>k têtes</b>	<b>7 912,8</b>	<b>7 678,6</b>	<b>7 296,6</b>	<b>7 102,0</b>	<b>-2,7</b>
États-Unis	k têtes	6 965,0	6 685,0	6 321,0 <sup>r</sup>	6 105,0	-3,4
Canada	k têtes	947,8	993,6	975,6	997,0	2,2
<b>Québec</b>	<b>k têtes</b>	<b>208,0</b>	<b>225,2</b>	<b>230,0</b>	<b>250,0</b>	<b>8,7</b>
<b>Quantité produite<sup>6</sup></b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>122,3</b>	<b>122,3</b>	<b>113,1</b>	<b>110,1</b>	<b>-2,7</b>
États-Unis	kt	101,7	99,0	90,8 <sup>r</sup>	88,1	-3,0
Canada	kt	20,6	23,3	22,3	22,0	-1,3
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>3,7</b>	<b>4,6</b>	<b>4,0</b>	<b>4,0</b>	<b>-</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	396,6	420,6	502,2 <sup>r</sup>	514,0	2,4
Canada	M\$ CA	97,0	103,1 <sup>r</sup>	100,9 <sup>r</sup>	85,4	-15,3
Québec	M\$ CA	21,3	23,8	22,5	21,2	-6,0

Figure 5.1.5  
**Évolution du volume de la production de la volaille, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

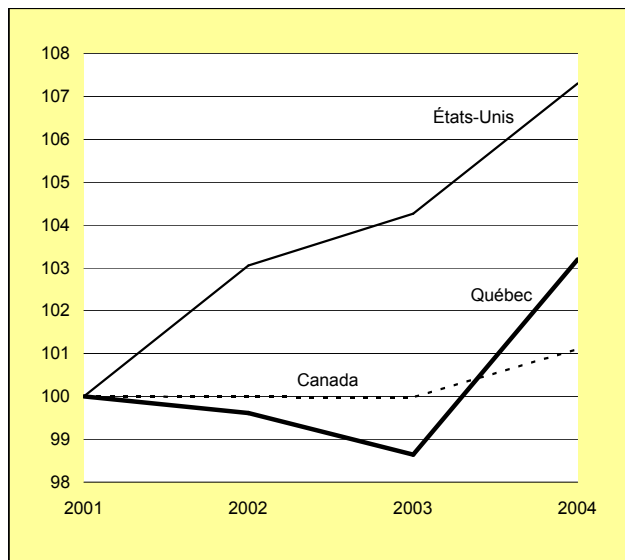


Figure 5.1.6  
**Évolution du volume de la production d'œufs d'incubation, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

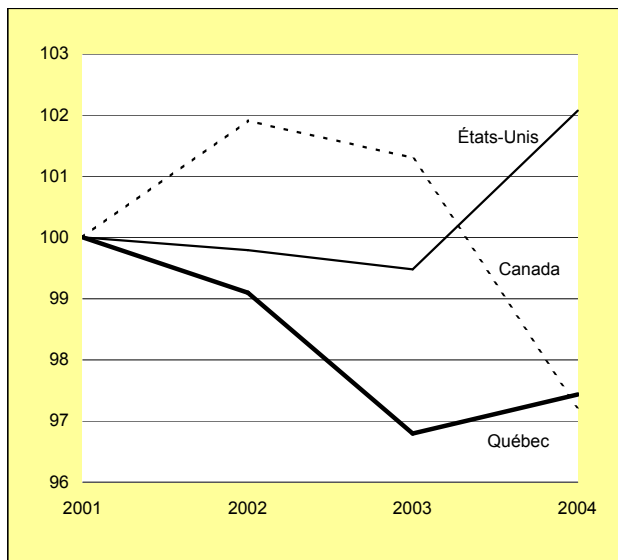


Figure 5.1.7  
**Évolution du volume de la production d'œufs de consommation, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

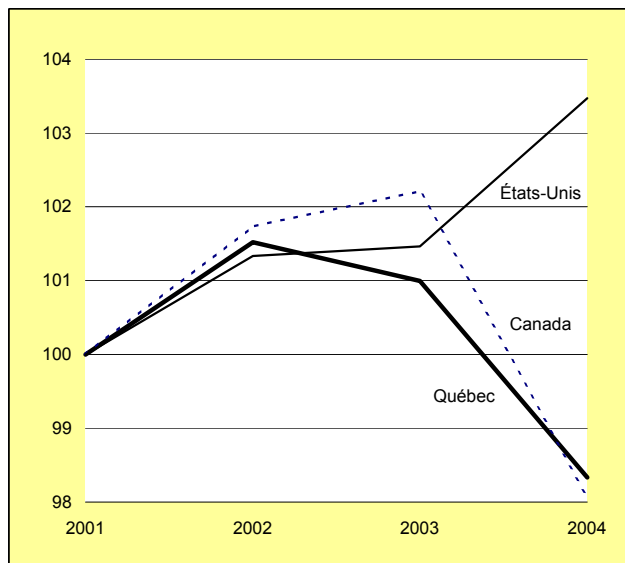


Figure 5.1.8  
**Évolution du volume de la production de miel, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

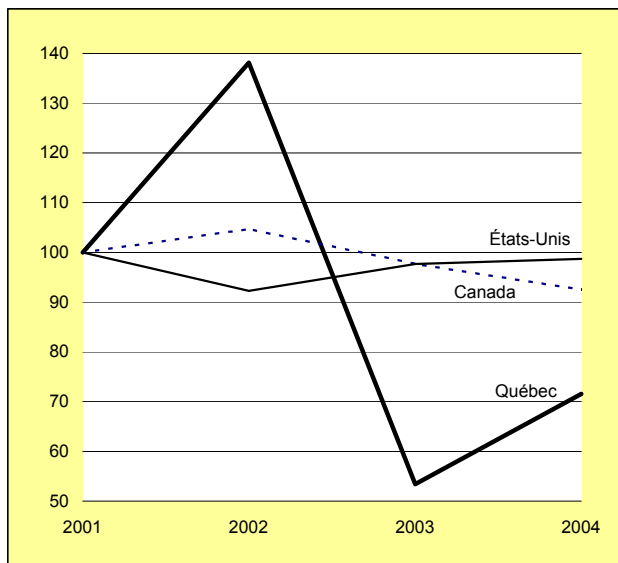


Tableau 5.1 (suite)

**Statistiques principales des productions animales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>Secteur de la volaille</b>						
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>17 822,1</b>	<b>18 332,8</b>	<b>18 535,5</b>	<b>19 055,6</b>	<b>2,8</b>
États-Unis <sup>8</sup>	kt	16 719,7	17 230,4	17 433,3 <sup>r</sup>	17 940,9	2,9
Canada	kt	1 102,4	1 102,4 <sup>r</sup>	1 102,2 <sup>r</sup>	1 114,7	1,1
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>297,0</b>	<b>295,9</b>	<b>293,0</b>	<b>306,5</b>	<b>4,6</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	19 430,5	16 080,7	17 846,8 <sup>r</sup>	23 441,9	31,4
Canada	M\$ CA	1 784,8	1 711,8	1 785,1	1 845,3	3,4
Québec	M\$ CA	481,7	460,4	476,3	505,9	6,2
<b>Secteur des œufs d'incubation</b>						
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>k douz.</b>	<b>1 024 821,0</b>	<b>1 023 985,0</b>	<b>1 020 614,0</b>	<b>1 043 134,0</b>	<b>2,2</b>
États-Unis	k douz.	964 000,0 <sup>r</sup>	962 000,0 <sup>r</sup>	959 000,0	984 000,0	2,6
Canada <sup>9</sup>	k douz.	60 821,0	61 985,0	61 614,0 <sup>r</sup>	59 134,0	-4,0
<b>Québec</b>	<b>k douz.</b>	<b>16 591,0 <sup>r</sup></b>	<b>16 441,0 <sup>r</sup></b>	<b>16 059,0 <sup>r</sup></b>	<b>16 165,0</b>	<b>0,7</b>
<b>Secteur des œufs de consommation</b>						
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>k douz.</b>	<b>6 715 540,0</b>	<b>6 807 086,0</b>	<b>6 817 449,0</b>	<b>6 922 052,0</b>	<b>1,5</b>
États-Unis <sup>r</sup>	k douz.	6 223 000,0	6 306 000,0	6 314 000,0	6 439 000,0	2,0
Canada <sup>9</sup>	k douz.	492 540,0	501 086,0	503 449,0 <sup>r</sup>	483 052,0	-4,1
<b>Québec</b>	<b>k douz.</b>	<b>84 688,0</b>	<b>85 974,0</b>	<b>85 532,0</b>	<b>83 276,0</b>	<b>-2,6</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis <sup>10,r</sup>	M\$ US	4 450,0	4 302,3	5 263,4	5 303,2	0,8
Canada	M\$ CA	530,9	560,1	552,5	550,6	-0,3
Québec	M\$ CA	97,8	113,9	100,8	101,7	0,9
<b>Secteur de l'apiculture<sup>11</sup></b>						
<b>Quantité de miel produite</b>						
<b>Amérique du Nord<sup>12</sup></b>	<b>kt</b>	<b>119,9</b>	<b>115,0</b>	<b>117,1</b>	<b>116,1</b>	<b>-0,9</b>
États-Unis	kt	84,5 <sup>r</sup>	78,0	82,5 <sup>r</sup>	83,3	1,0
Canada	kt	35,4	37,1	34,6	32,8	-5,3
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>1,2</b>	<b>1,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,9</b>	<b>34,0</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	132,4	228,3	253,1 <sup>r</sup>	201,8	-20,3
Canada	M\$ CA	84,1	133,0	158,6	134,6	-15,1
Québec	M\$ CA	4,7	6,7	4,9	4,8	-0,3

1. Amérique du Nord excluant le Mexique.

2. Nombre de vaches laitières.

3. Le volume produit au Québec et au Canada comprend la partie exportée dans le cadre du Mécanisme d'Exportations Individuelles (MEI). Les recettes du Québec comprennent également les recettes du MEI.

4. Truies, verrats, porcs d'engraissement et porcelets.

5. Un mois d'écart par rapport aux données canadiennes et québécoises.

6. Poids carcasse.

7. Tout l'effectif bovin, y compris les veaux, à l'exception des vaches laitières et des génisses de remplacement laitier.

8. Poulets à griller et dindons en poids éviscéré.

9. Exclut les oeufs fissurés ou rejetés ainsi que les oeufs utilisés par les producteurs.

10. S'applique aux œufs de table et d'incubation.

11. S'applique à la production de miel seulement.

12. Concerne les producteurs possédant 5 colonies et plus aux États-Unis, 6 colonies et plus au Québec. Dans les autres provinces canadiennes, tous les apiculteurs sont considérés.

Sources : 14, 15, 16, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 33, 61, 64.

Figure 5.2.1  
**Évolution du volume de la production d'avoine, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

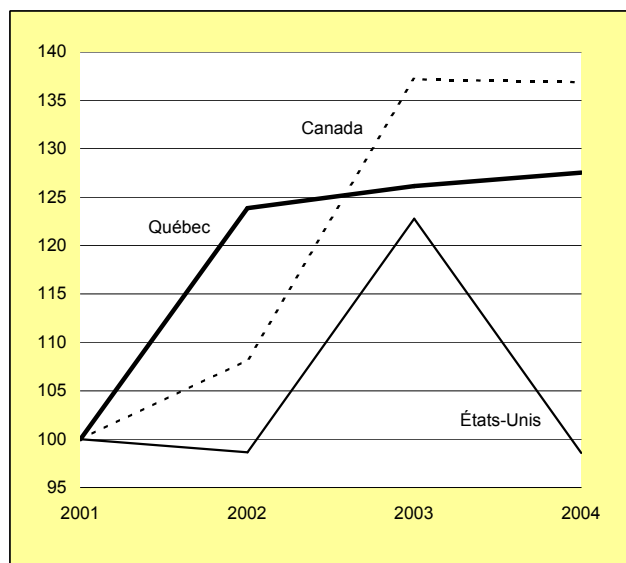


Figure 5.2.2  
**Évolution du volume de la production de blé, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

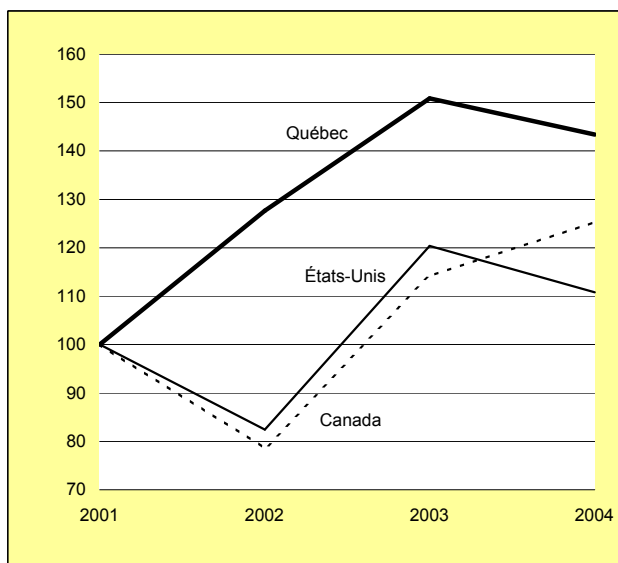


Figure 5.2.3  
**Évolution du volume de la production de maïs-grain, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

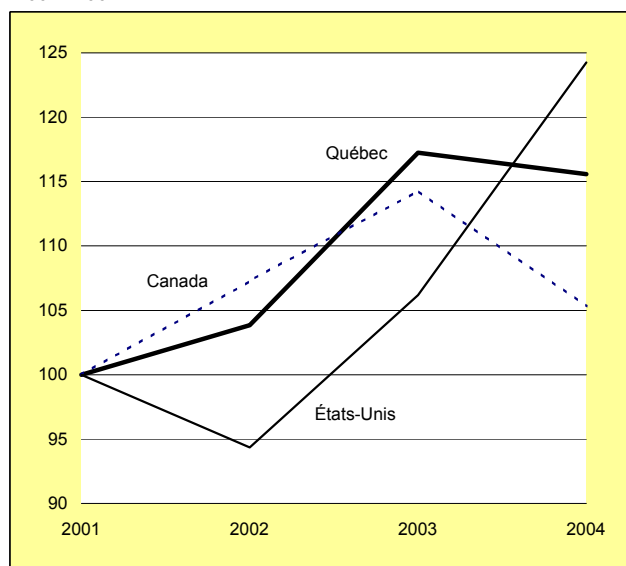


Figure 5.2.4  
**Évolution du volume de la production d'orge, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

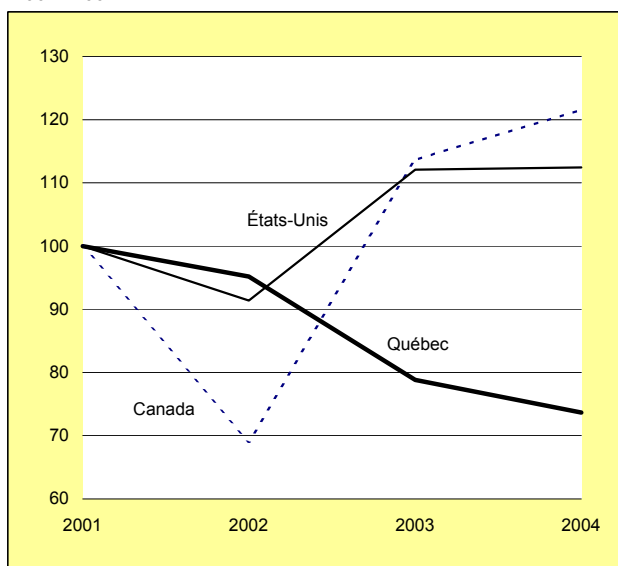


Tableau 5.2

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>Secteur des céréales : avoine</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>3 688,4</b>	<b>4 419,9</b>	<b>4 132,4</b>	<b>3 648,1</b>	<b>-11,7</b>
États-Unis	kha	1 781,0 <sup>r</sup>	2 021,4	1 860,4 <sup>r</sup>	1 653,2	-11,1
Canada	kha	1 907,4	2 398,5	2 272,0	1 994,9	-12,2
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>93,0</b>	<b>110,0</b>	<b>110,0</b>	<b>110,0</b>	<b>-</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>4 397,7</b>	<b>4 594,5</b>	<b>5 786,7</b>	<b>5 365,9</b>	<b>-7,3</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	1 707,0	1 683,8	2 095,7	1 682,8	-19,7
Canada	kt	2 690,7	2 910,7	3 691,0	3 683,1	-0,2
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>218,0</b>	<b>270,0</b>	<b>275,0</b>	<b>278,0</b>	<b>1,1</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	75,1	103,9 <sup>r</sup>	95,2 <sup>r</sup>	84,7	-11,0
Canada	M\$ CA	274,0	307,7	244,5 <sup>r</sup>	231,0	-5,5
Québec	M\$ CA	11,0	16,9	16,2 <sup>r</sup>	14,5	-10,5
<b>Secteur des céréales : blé</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>35 001,8</b>	<b>35 087,8</b>	<b>35 809,9</b>	<b>34 548,6</b>	<b>-3,5</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kha	24 051,3	24 409,8	25 147,8	24 149,5	-4,0
Canada	kha	10 950,5	10 678,0	10 662,1	10 399,1	-2,5
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>37,8</b>	<b>44,8</b>	<b>55,8</b>	<b>51,5</b>	<b>-7,7</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>73 631,1</b>	<b>59 902,3</b>	<b>87 365,9</b>	<b>84 598,2</b>	<b>-3,2</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	53 000,9	43 704,8	63 813,9	58 737,8	-8,0
Canada	kt	20 630,2	16 197,5	23 552,0	25 860,4	9,8
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>114,0</b>	<b>145,5</b>	<b>172,0</b>	<b>163,5</b>	<b>-4,9</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	5 343,6	5 894,0 <sup>r</sup>	6 783,5 <sup>r</sup>	7 381,2	8,8
Canada	M\$ CA	2 548,9	2 474,7 <sup>r</sup>	2 246,5 <sup>r</sup>	2 141,2	-4,7
Québec	M\$ CA	11,6	17,0	16,2 <sup>r</sup>	14,4	-11,1
<b>Secteur des céréales : maïs-grain</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>29 123,6</b>	<b>29 356,2</b>	<b>29 974,9</b>	<b>30 982,9</b>	<b>3,4</b>
États-Unis <sup>3,r</sup>	kha	27 829,4	28 056,9	28 710,3	29 798,1	3,8
Canada	kha	1 294,2	1 299,3	1 264,6	1 184,8	-6,3
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>435,5</b>	<b>450,0</b>	<b>440,0</b>	<b>420,0</b>	<b>-4,5</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>249 765,7</b>	<b>236 765,5</b>	<b>265 865,3</b>	<b>308 752,8</b>	<b>16,1</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	241 376,5	227 766,7	256 278,0	299 917,1	17,0
Canada	kt	8 389,2	8 998,8	9 587,3	8 835,7	-7,8
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>2 985,0</b>	<b>3 100,0</b>	<b>3 500,0</b>	<b>3 450,0</b>	<b>-1,4</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	15 316,9	17 866,7 <sup>r</sup>	18 992,8 <sup>r</sup>	22 198,8	16,9
Canada	M\$ CA	630,9	819,2	786,7 <sup>r</sup>	797,5	1,4
Québec	M\$ CA	221,4	306,7	300,4 <sup>r</sup>	331,6	10,4
<b>Secteur des céréales : orge</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>6 703,8</b>	<b>7 173,8</b>	<b>7 210,4</b>	<b>6 509,5</b>	<b>-9,7</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kha	2 003,6	2 026,7	2 164,3	1 832,0	-15,4
Canada	kha	4 700,2	5 147,1	5 046,1	4 677,5	-7,3
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>159,5</b>	<b>165,0</b>	<b>140,0</b>	<b>120,0</b>	<b>-14,3</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>16 252,3</b>	<b>12 429,7</b>	<b>18 386,5</b>	<b>19 266,4</b>	<b>4,8</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	5 406,7	4 940,3	6 058,9	6 080,0	0,3
Canada	kt	10 845,6	7 489,4	12 327,6	13 186,4	7,0
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>520,0</b>	<b>495,0</b>	<b>410,0</b>	<b>383,0</b>	<b>-6,6</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	550,3	513,6 <sup>r</sup>	676,4 <sup>r</sup>	678,0	0,2
Canada	M\$ CA	621,3	505,7	379,5 <sup>r</sup>	434,0	14,4
Québec	M\$ CA	26,6	28,5	25,5 <sup>r</sup>	16,1	-36,9

Figure 5.2.5  
**Évolution du volume de la production de canola, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

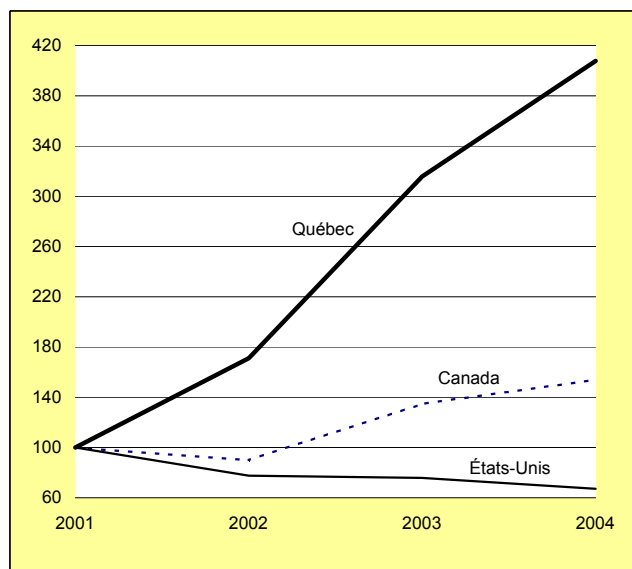


Figure 5.2.6  
**Évolution du volume de la production de haricot sec, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

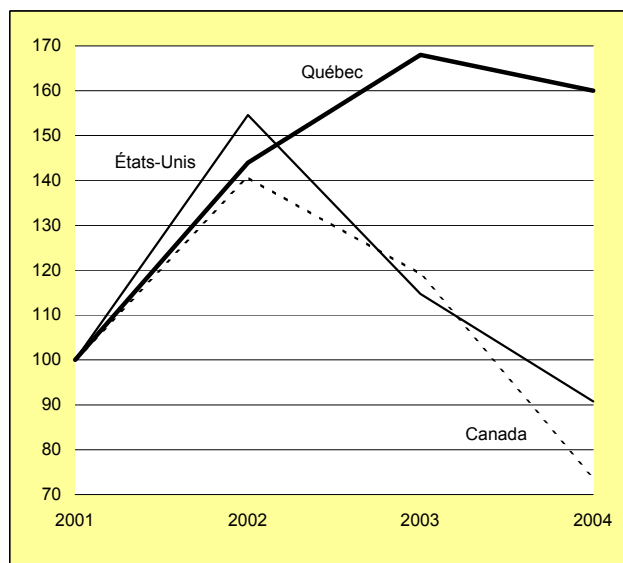


Figure 5.2.7  
**Évolution du volume de la production de soya Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

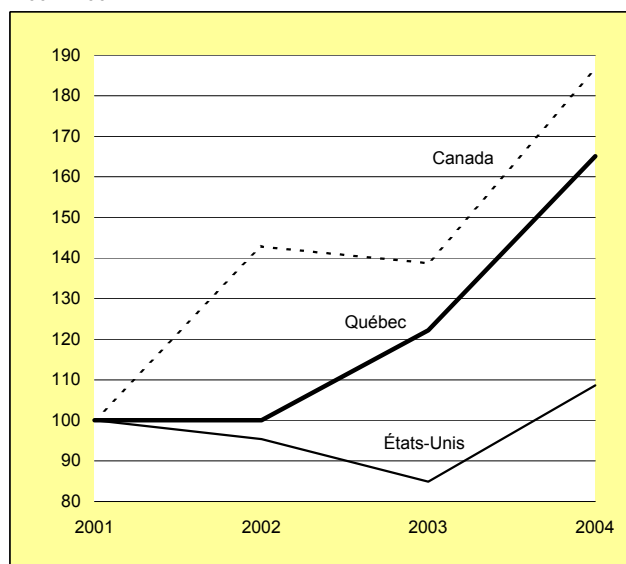
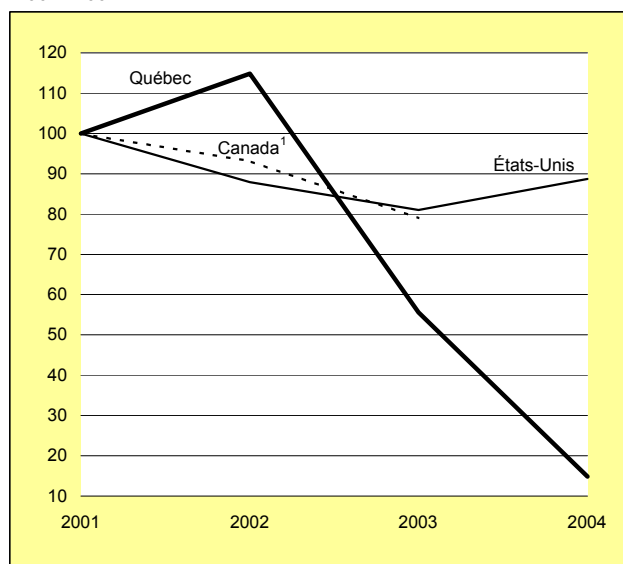


Figure 5.2.8  
**Évolution du volume de la production de tabac, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100



1. En 2004, donnée non disponible.



Tableau 5.2 (suite)

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>Secteur des oléagineux et protéagineux : canola</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>4 431,4</b>	<b>4 481,4</b>	<b>5 173,6</b>	<b>5 669,5</b>	<b>9,6</b>
États-Unis	kha	604,6	590,4	437,9	350,1	-20,1
Canada	kha	3 826,8	3 891,0	4 735,7	5 319,4	12,3
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>3,8</b>	<b>6,0</b>	<b>11,0</b>	<b>14,0</b>	<b>27,3</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>5 923,6</b>	<b>5 224,7</b>	<b>7 457,2</b>	<b>8 335,7</b>	<b>11,8</b>
États-Unis	kt	906,5	704,2	686,0	607,6	-11,4
Canada	kt	5 017,1	4 520,5 <sup>r</sup>	6 771,2	7 728,1	14,1
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>7,6</b>	<b>13,0</b>	<b>24,0</b>	<b>31,0</b>	<b>29,2</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	167,7	178,0 <sup>r</sup>	162,4 <sup>r</sup>	158,4	-2,5
Canada	M\$ CA	1 723,0	1 778,3	1 890,7 <sup>r</sup>	2 137,7	13,1
Québec	M\$ CA	2,4	2,9	5,8 <sup>r</sup>	8,1	39,7
<b>Secteur des oléagineux et protéagineux : haricot sec</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>761,0</b>	<b>1 005,9</b>	<b>730,7</b>	<b>707,1</b>	<b>-3,2</b>
États-Unis	kha	581,7 <sup>r</sup>	780,9 <sup>r</sup>	569,0	548,1	-3,7
Canada	kha	179,3	225,0	161,7 <sup>r</sup>	159,0	-1,7
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>6,6</b>	<b>8,4</b>	<b>9,1<sup>r</sup></b>	<b>8,0</b>	<b>-12,1</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>1 178,7</b>	<b>1 781,7</b>	<b>1 364,5</b>	<b>1 021,0</b>	<b>-25,2</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	889,5	1 374,9	1 020,2	807,4	-20,9
Canada	kt	289,2	406,8	344,3 <sup>r</sup>	213,6	-38,0
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>12,5</b>	<b>18,0</b>	<b>21,0<sup>r</sup></b>	<b>20,0</b>	<b>-4,8</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	412,7	464,4	472,3 <sup>r</sup>	491,9	4,1
Canada	M\$ CA	101,5	139,1	142,6 <sup>r</sup>	139,7	-2,0
Québec	M\$ CA	9,7	6,7	10,2	9,0	-11,8
<b>Secteur des oléagineux et protéagineux : soya</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>31 058,6</b>	<b>30 962,1</b>	<b>30 756,7</b>	<b>31 665,0</b>	<b>3,0</b>
États-Unis	kha	29 977,1 <sup>r</sup>	29 931,8 <sup>r</sup>	29 705,9	30 435,9	2,5
Canada	kha	1 081,5	1 030,3	1 050,8	1 229,1	17,0
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>148,0</b>	<b>135,0</b>	<b>150,0</b>	<b>200,0</b>	<b>33,3</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>80 306,7</b>	<b>77 345,7</b>	<b>69 046,1</b>	<b>88 531,6</b>	<b>28,2</b>
États-Unis	kt	78 671,5	75 010,0 <sup>r</sup>	66 777,8 <sup>r</sup>	85 483,6	28,0
Canada	kt	1 635,2	2 335,7	2 268,3	3 048,0	34,4
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>315,0</b>	<b>315,0</b>	<b>385,0</b>	<b>520,0</b>	<b>35,1</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	11 778,9	13 847,2 <sup>r</sup>	17 285,2 <sup>r</sup>	18 374,6	6,3
Canada	M\$ CA	534,5	587,7	758,3 <sup>r</sup>	620,6	-18,2
Québec	M\$ CA	83,2	92,0	114,9 <sup>r</sup>	97,4	-15,2
<b>Secteur du tabac</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>198,7</b>	<b>191,8</b>	<b>182,4</b>	<b>..</b>	<b>...</b>
États-Unis <sup>3</sup>	kha	175,0	172,9 <sup>r</sup>	166,4 <sup>r</sup>	165,1	-0,8
Canada	kha	23,7	18,9	16,0	..	...
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>1,4</b>	<b>1,4</b>	<b>0,9</b>	<b>0,2</b>	<b>-77,8</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>508,1</b>	<b>449,7</b>	<b>410,4</b>	<b>..</b>	<b>...</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	449,5	395,1	364,1	398,8	9,5
Canada	kt	58,6	54,6	46,3	..	...
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>2,7</b>	<b>3,1</b>	<b>1,5</b>	<b>0,4</b>	<b>-73,3</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis <sup>r</sup>	M\$ US	1 894,8	1 743,4	1 552,6	1 519,1	-2,2
Canada	M\$ CA	240,0	274,2	222,3	224,3	0,9
Québec	M\$ CA	13,9	16,8	9,7	2,9	-70,1

Figure 5.2.9

**Évolution du volume de la production de pommes de terre, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

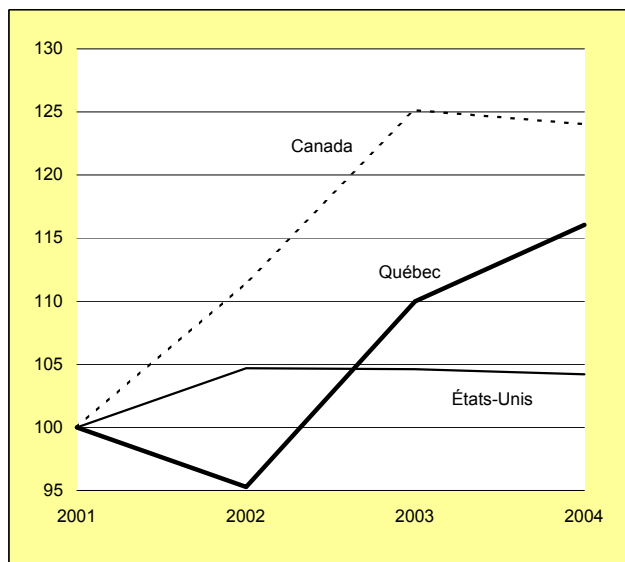


Figure 5.2.10

**Évolution du volume de la production maraîchère, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

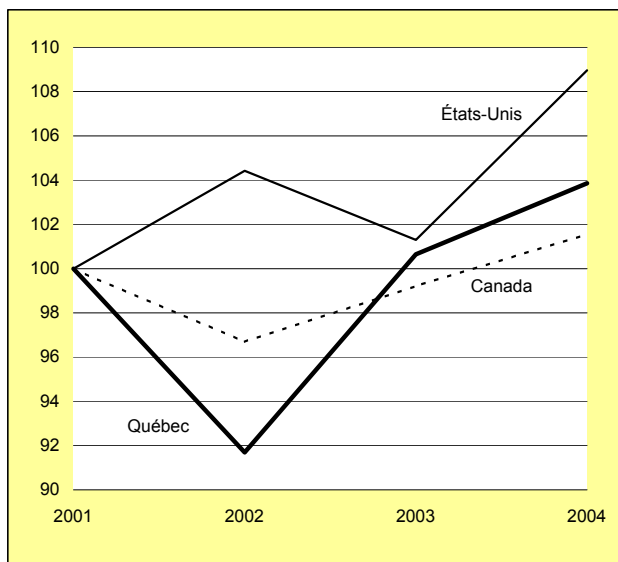


Figure 5.2.11

**Évolution du volume de la production pomicole, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

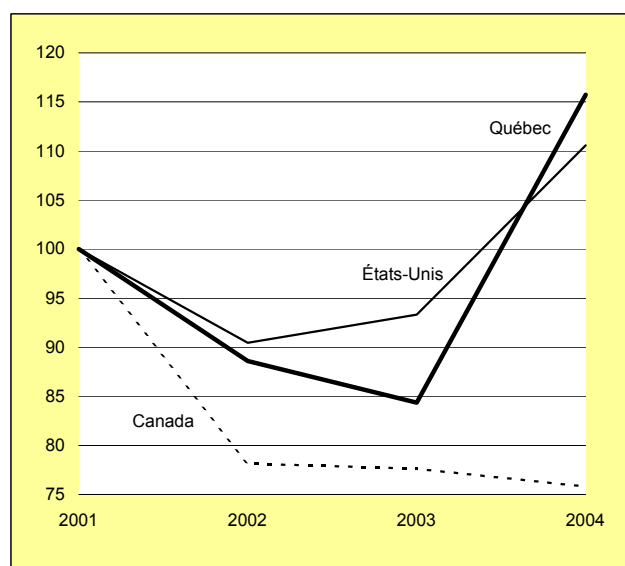


Tableau 5.2 (suite)

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>Secteur de la pomme de terre</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>673,9</b>	<b>703,1</b>	<b>700,2</b>	<b>658,4</b>	<b>-6,0</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kha	504,6	525,9	515,0	482,9	-6,2
Canada <sup>r</sup>	kha	169,3	177,2	185,2	175,5	-5,2
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>18,9</b>	<b>19,8</b>	<b>20,2</b>	<b>19,3</b>	<b>-4,5</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>24 073,0</b>	<b>25 487,5</b>	<b>26 048,6</b>	<b>25 920,6</b>	<b>-0,5</b>
États-Unis <sup>r</sup>	kt	19 852,5	20 782,3	20 766,1	20 685,7	-0,4
Canada	kt	4 220,5	4 705,2	5 282,5 <sup>r</sup>	5 234,9	-0,9
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>479,4</b>	<b>456,8</b>	<b>527,3</b>	<b>556,4</b>	<b>5,5</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis <sup>r</sup>	M\$ US	2 593,3	2 902,0	2 561,5	2 373,2	-7,4
Canada	M\$ CA	722,9	917,6	846,4 <sup>r</sup>	890,3	5,2
Québec	M\$ CA	95,7	110,7	85,6 <sup>r</sup>	94,7	10,6
<b>Secteur maraîcher</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>1 486,6</b>	<b>1 440,6</b>	<b>1 441,5</b>	<b>1 424,6</b>	<b>-1,2</b>
États-Unis <sup>3,r</sup>	kha	1 357,7	1 323,3	1 320,9	1 310,4	-0,8
Canada	kha	128,9	117,3	120,6 <sup>r</sup>	114,2	-5,3
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>42,4</b>	<b>38,5</b>	<b>38,7</b>	<b>39,3</b>	<b>1,6</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>36 995,5</b>	<b>38 469,4</b>	<b>37 432,8</b>	<b>40 157,5</b>	<b>7,3</b>
États-Unis	kt	34 926,6	36 468,8	35 380,2	38 056,4	7,6
Canada	kt	2 068,9	2 000,6	2 052,6 <sup>r</sup>	2 101,1	2,4
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>606,5</b>	<b>556,1</b>	<b>610,4</b>	<b>629,9</b>	<b>3,2</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis <sup>r</sup>	M\$ US	11 581,7	12 906,1	12 917,7	13 739,1	6,4
Canada	M\$ CA	873,8	844,9 <sup>r</sup>	876,3 <sup>r</sup>	869,0	-0,8
Québec	M\$ CA	227,8	224,6	230,5	248,0	7,6
<b>Secteur de la pomiculture</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>191,4</b>	<b>184,3</b>	<b>182,5</b>	<b>179,1</b>	<b>-1,9</b>
États-Unis <sup>3</sup>	kha	165,6	159,8	158,0 <sup>r</sup>	156,2	-1,1
Canada	kha	25,8	24,5	24,5 <sup>r</sup>	22,9	-6,5
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>7,2</b>	<b>7,2</b>	<b>7,1 <sup>r</sup></b>	<b>7,1 <sup>p</sup></b>	<b>-</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>4 762,7</b>	<b>4 248,3</b>	<b>4 367,7</b>	<b>5 096,7</b>	<b>16,7</b>
États-Unis	kt	4 274,2	3 866,4	3 988,5 <sup>r</sup>	4 726,4	18,5
Canada <sup>4</sup>	kt	488,5 <sup>r</sup>	381,9	379,2	370,3	-2,3
<b>Québec</b>	<b>kt</b>	<b>99,1</b>	<b>87,8 <sup>r</sup></b>	<b>83,6 <sup>r</sup></b>	<b>114,7 <sup>p</sup></b>	<b>37,2</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis <sup>r</sup>	M\$ US	1 311,0	1 441,8	1 641,4	1 784,8	8,7
Canada	M\$ CA	181,2	159,6	153,7 <sup>r</sup>	144,4	-6,1
Québec	M\$ CA	34,0	36,3	31,6	26,9 <sup>p</sup>	-14,9

Figure 5.2.12

**Évolution du volume de la production de bleuets, Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

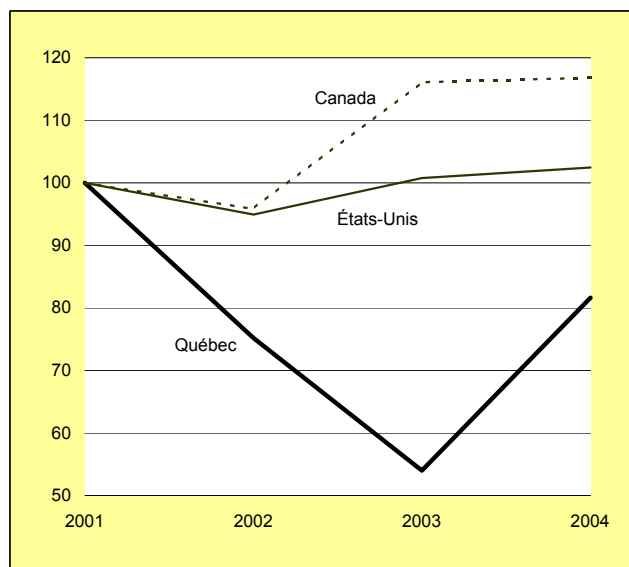


Figure 5.2.13

**Évolution du volume de la production de fraises Québec, Canada et États-Unis, 2001-2004**

2001=100

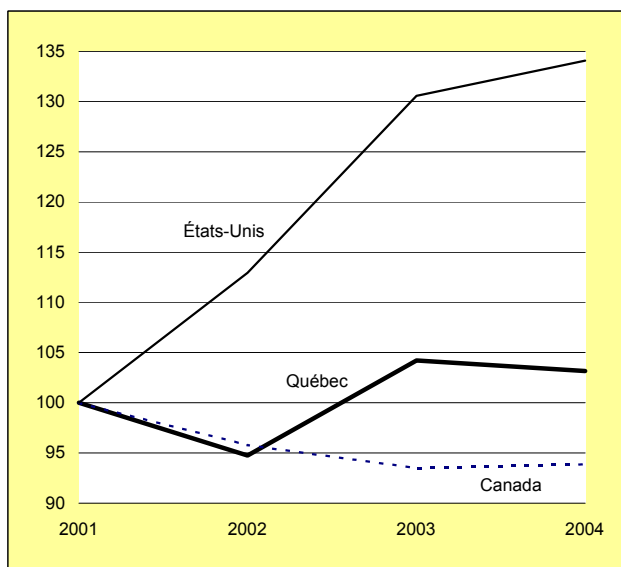


Tableau 5.2 (suite)

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>Secteur des petits fruits : bleuets<sup>5</sup></b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>60,4</b>	<b>60,9</b>	<b>61,3</b>	<b>61,6</b>	<b>0,5</b>
États-Unis <sup>3,6</sup>	kha	16,4	16,9	16,9	18,0	6,5
Canada	kha	44,0	44,0	44,4	43,6	-1,8
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>13,6</b>	<b>13,1</b>	<b>12,3</b>	<b>12,2</b>	<b>-0,8</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kt</b>	<b>189,3</b>	<b>180,3</b>	<b>201,1</b>	<b>203,7</b>	<b>1,3</b>
États-Unis	kt	121,6	115,4	122,5 <sup>r</sup>	124,6	1,7
Canada <sup>4</sup>	kt	67,7	64,9	78,6	79,1	0,6
<b>Québec<sup>4</sup></b>	<b>kt</b>	<b>25,0</b>	<b>18,8</b>	<b>13,5</b>	<b>20,4</b>	<b>51,1</b>
<b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>						
États-Unis	M\$ US	209,9	230,3	274,4 <sup>r</sup>	317,9	15,9
Canada	M\$ CA	84,2	90,4	119,5 <sup>r</sup>	127,9	7,0
Québec	M\$ CA	25,8	21,1	16,9	26,9	59,2
<b>Secteur des petits fruits : fraises</b>						
<b>Superficie de la culture</b>						
<b>Amérique du Nord</b>	<b>kha</b>	<b>24,5</b>	<b>25,1</b>	<b>25,2</b>	<b>26,2</b>	<b>4,0</b>
États-Unis <sup>3</sup>	kha	18,5	19,3	19,6	20,9	6,6
Canada	kha	6,0	5,8	5,6	5,3	-5,4
<b>Québec</b>	<b>kha</b>	<b>1,9</b>	<b>1,9</b>	<b>1,9</b>	<b>1,9</b>	<b>-</b>
<b>Quantité produite</b>						
<b>Amérique du Nord<sup>4</sup></b>	<b>kt</b>	<b>775,1</b>	<b>870,9</b>	<b>1 002,4</b>	<b>1 028,8</b>	<b>2,6</b>
États-Unis	kt	748,9	845,8	977,9 <sup>r</sup>	1 004,2	2,7
Canada	kt	26,2	25,1	24,5	24,6	0,4
<b>Québec<sup>4</sup></b>	<b>kt</b>	<b>9,5</b>	<b>9,0</b>	<b>9,9</b>	<b>9,8</b>	<b>-1,0</b>
<b>Recettes en provenance du marché</b>						
États-Unis	M\$ US	1 069,3	1 162,2	1 375,5 <sup>r</sup>	1 471,5	7,0
Canada	M\$ CA	55,9	52,4	53,5	57,3	7,1
Québec	M\$ CA	16,9	14,9	17,8	22,2	24,7

1. Amérique du Nord excluant le Mexique.

2. Données calculées sur la base année civile.

3. Superficie de la récolte.

4. Production commercialisée.

5. Bleuets sauvages et cultivés.

6. Superficie non estimée pour le volet «bleuet sauvage».

Sources : 9, 43, 44, 47, 50, 52, 54, 61, 62, 63, 64.

Figure 5.3.1  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, États-Unis, 2001-2004**

2001=100

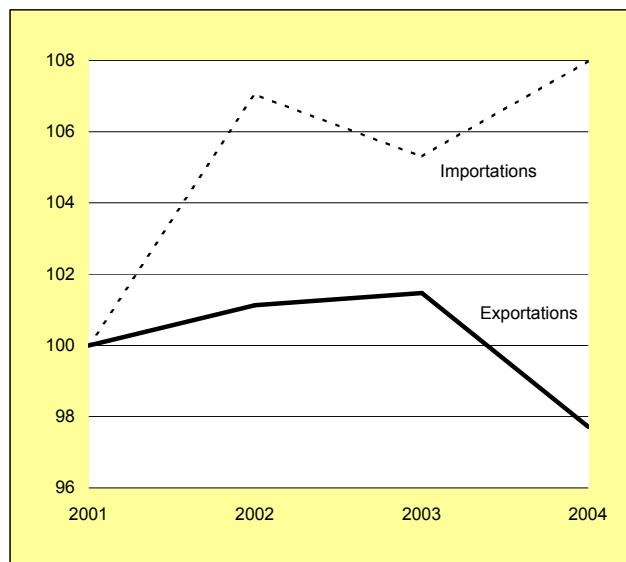


Figure 5.3.2  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, Canada, 2001-2004**

2001=100

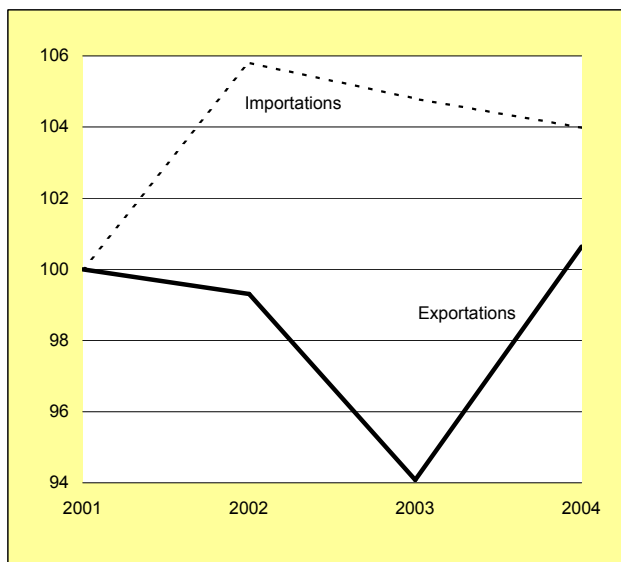


Figure 5.3.3  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, Québec, 2001-2004**

2001=100

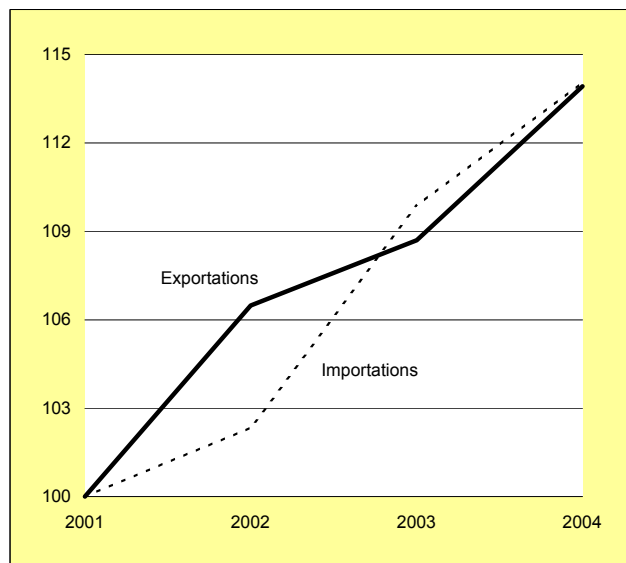


Figure 5.3.4  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, Ontario, 2001-2004**

2001=100

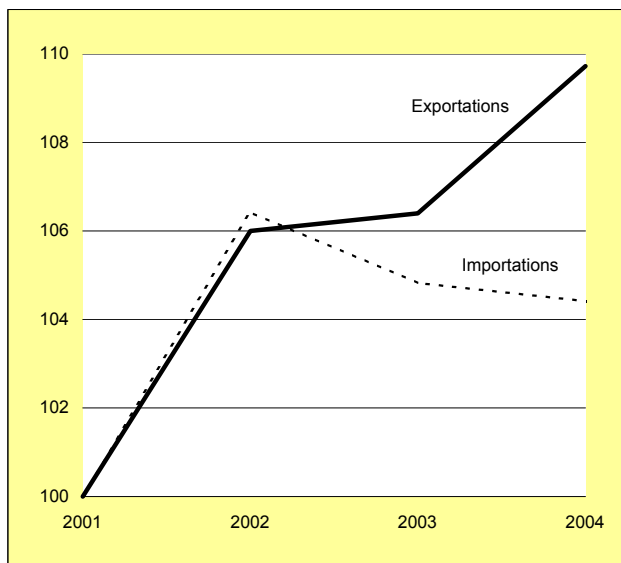


Tableau 5.3

**Exportations et importations internationales<sup>1</sup> du secteur bioalimentaire<sup>2</sup>**  
**Amérique du Nord<sup>3</sup>, 2001-2004**

	Unité	2001	2002	2003	2004	2004/2003 %
<b>États-Unis</b>						
Exportations	M\$ CA	87 037,0	88 021,0	88 316,0	85 050,0	-3,7
Importations	M\$ CA	78 912,0	84 472,0	83 094,0	85 218,0	2,6
<b>Solde du secteur bioalimentaire</b>	<b>M\$ CA</b>	<b>8 125,0</b>	<b>3 549,0</b>	<b>5 222,0</b>	<b>-168,0</b>	<b>-103,2</b>
<b>Canada</b>						
Exportations	M\$ CA	31 023,0	30 809,0	29 186,0	31 222,0	7,0
Importations	M\$ CA	20 832,0	22 043,0	21 833,0	21 662,0	-0,8
<b>Solde du secteur bioalimentaire</b>	<b>M\$ CA</b>	<b>10 191,0</b>	<b>8 766,0</b>	<b>7 353,0</b>	<b>9 560,0</b>	<b>30,0</b>
<b>Québec</b>						
Exportations	M\$ CA	3 336,7	3 553,1	3 627,0	3 801,4	4,8
Importations	M\$ CA	2 918,7	2 987,1	3 206,2	3 329,4	3,8
<b>Solde du secteur bioalimentaire</b>	<b>M\$ CA</b>	<b>417,9</b>	<b>566,0</b>	<b>420,9</b>	<b>472,0</b>	<b>12,1</b>
<b>Ontario</b>						
Exportations	M\$ CA	7 967,0	8 445,0	8 477,0	8 742,0	3,1
Importations	M\$ CA	11 324,0	12 052,0	11 871,0	11 824,0	-0,4
<b>Solde du secteur bioalimentaire</b>	<b>M\$ CA</b>	<b>-3 357,0</b>	<b>-3 607,0</b>	<b>-3 394,0</b>	<b>-3 082,0</b>	<b>9,2</b>

1. Base douanière (prix à la frontière).

2. Excluant les produits du tabac.

3. Selon les sources utilisées, les types de produits comptabilisés peuvent différer.

Sources : 33, 37, 61.